

FEBRERO 2019 | NO. 3

LO ÚLTIMO

en las ESCUELAS DE WENATCHEE

ADEMÁS

**NUEVA VIDA PARA
LA FUNERARIA ANTIGUA**

p. 6

**ENTREVISTAS FINALES
PARA SUPERINTENDENTE**

p. 10

APRENDIZAJE SOCIO-EMOCIONAL

p. 12

**VEGA-VILLA SE UNE
A LA JUNTA ESCOLAR**

p. 14

**AYUDANTES
DE LOS
DÍAS FESTIVOS:
ESTUDIANTES
VAN DE COMPRAS
CON UN POLICÍA**

p. 15

Premios y Reconocimiento

Educadores de Wenatchee reciben la certificación más alta de enseñanza

Por segundo año consecutivo, Washington tiene el mayor número de nuevos Maestros Certificados de la Junta Nacional (NBCTs) de cualquier estado con la cantidad asombrosa de 854. Ocho maestros del distrito escolar de Wenatchee están entre los que lograron exitosamente esta certificación por primera vez. La certificación de la Junta Nacional es el proceso de certificación más alto y riguroso para la enseñanza en el país.

La certificación consta de cuatro componentes incluyendo una evaluación del conocimiento del maestro, una cartera que muestra el trabajo de los estudiantes y la retroalimentación del maestro al estudiante, dos videos del maestro en la clase mostrando lecciones enseñadas y la interacción con y entre los estudiantes y una cartera de trabajo "reflexivo" o sea lo que el maestro hace fuera de la clase que se refleja en la clase.

"La dedicación y el compromiso de estos educadores para mejorar su oficio a través de este riguroso proceso impactan directamente el éxito y el logro de los estudiantes. Estamos muy orgullosos de su arduo trabajo", dijo el superintendente asociado Mark Helm.

Los nuevos maestros NBCT del distrito escolar de Wenatchee

- Emily Wilgus, Lewis & Clark Elementary
- Caitilyn Velasquez, Lewis & Clark
- Graham Stansbery, WestSide High School
- Diane Owen, Wenatchee High School
- Amy Kerker, Washington Elementary
- Kari Hertzog, Foothill Middle School
- Theresa Brandt, Lewis & Clark Elementary
- Beth Anne Sykes, Transition House



Joyce Block

Joyce Block nombrada Educador de Conservación del Año

Felicitaciones a la maestra de Ciencias de Wenatchee High School, Joyce Block, por recibir el premio Educador de Conservación del Año 2018 del estado de Washington. El Premio de la Asociación de Distritos de Conservación de Washington (WACD) fue presentado a Block en el almuerzo de premios de la reunión anual de la WACD el 27 de noviembre en Kennewick. Cada año WACD otorga este premio a un educador (K-12, colegio, escuela técnica o de oficios) que trabaja para una escuela pública o privada en el estado de Washington. El distrito de Conservación de Cascadia nominó a Block por su trabajo en desarrollar el premiado programa de educación al aire libre Kids in the Creek. Block en colaboración con Cascadia, el Servicio Forestal de Estados Unidos y el Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los Estados Unidos crearon el programa a principios de los años noventa. El programa Kids in the Creek continúa conectando a los estudiantes con el ambiente natural, así como a profesionales de recursos y a las herramientas y procesos que utilizan.



El equipo de ventas de Wenatchee High School de izquierda a derecha; Rose Vejvoda, Kadi Compton, ADI Mathison, Kody Richards

Estudiantes de Wenatchee High School compiten en el evento de Desarrollo de Carreras de Ventas Agrícolas (CDE por sus siglas en inglés) de los Futuros Agricultores Nacionales de América (FFA). Los miembros de Wenatchee FFA, Kadi Compton, ADI Mathison, Kody Richards y Rose Vejvoda

compitieron contra 40 equipos ganadores de otros estados. El equipo de Wenatchee obtuvo el 11º lugar con una clasificación de plata. De los 164 participantes, todos los miembros de Wenatchee se colocaron entre los 100 Mejores individualmente. Richards obtuvo el 13º lugar, Vejvoda #47, Compton #57, y Mathison #97. El entrenador del equipo fue Dan Elwood quien es el instructor de agricultura de Wenatchee High School/Consejero de FFA. El evento se celebró en conjunto con la 91ª Convención Nacional FFA y Expo en Indianápolis.



BANDA GA SE PRESENTA DURANTE EL DÍA DE LOS VETERANOS

La banda de marcha y la escolta de banderas y colores Golden Apple de Wenatchee High School se ganaron el prestigioso Gran Premio de Sorteos en el 53º Concurso Anual de Bandas de Marcha del Día de los Veteranos en Auburn.

El premio del sorteo se otorga a la banda que recibe la puntuación combinada más alta por sus espectáculos de desfile y de campo. La puntuación de Wenatchee superó a las de casi otras 30 bandas del Noroeste del Pacífico.



COMPUTADORAS PARA LOS CHICOS

Un socio comunitario equipa a los necesitados con tecnología reacondicionada

Comprar tecnología es muy costoso en estos tiempos. Pregúntele a Ron Brown, director de tecnología de instrucción. Brown y su tripulación de “techies” equipan a aulas del distrito con aparatos para aprender, pero tienen un presupuesto razonable para hacerlo. Imagínese que no tuviera los recursos para comprar o tener acceso a la tecnología, pero aún fuera necesario aprender y mantenerse al tanto de sus compañeros de clase. Este es un reto verdadero que enfrentan muchas familias en nuestra comunidad. Un equipo de personal y un socio dedicado a la comunidad esperan cambiar todo eso con el nuevo programa “Life to the Max”. Matt Lang ha trabajado en tecnología desde los años 80, primero en diseño

gráfico y luego en diseño instruccional. Mientras vivía en Bellevue, Lang descubrió una pasión por el servicio entre montones de viejas computadoras Macs destinadas al basurero en una venta de excedentes del distrito escolar. En el taller de su casa reparó y configuró las computadoras excedentes para usarlas de nuevo. Su esposa le presentó a un defensor de la familia en una escuela primaria local, quien lo conectó con familias de bajos ingresos y niños que no podían permitirse computadoras. “Arreglar computadoras reutilizables es un pasatiempo para mí. Me gusta el reto y, aún mejor, me encanta la alegría de dar”, dijo Lang. Después de trasladarse al área de Wenatchee, Matt estaba ansioso por comenzar el

programa de nuevo, por lo que se puso en contacto con Ron Brown. “Fue una llamada no solicitada - encontré mi número en el sitio web del distrito”, dijo Brown. “Nos reunimos para tomar un café e hicimos un plan para conectar a las familias necesitadas con la tecnología. Me dio una buena impresión. Matt tiene un buen corazón. El plan resultante era aprovechar a los defensores de la familia en cada escuela para ayudar a identificar a los estudiantes y familias que podrían beneficiarse del programa. Los defensores quienes estaban ansiosos de hacer conexiones a menudo hallaban a varios niños en una familia, y así Lang podía dar dispositivos a toda la familia. Hasta la fecha, Lang ha restaurado y donado más de 25 máquinas a los niños y familias de Wenatchee. Su objetivo es llegar a 100. Para muchos destinatarios, la sensación de que son tuyas es casi irreal, dice Brown. Los estudiantes a menudo piensan que se les han prestado los dispositivos y que tienen que devolverlos. Dijo Brown ““la mejor parte es ver sus ojos brillantes cuando Matt les dice “esto es tuyo, te lo puedes llevar a casa, es tuyo para siempre””. Se están planeando sesiones mensuales de entrenamiento para padres y estudiantes destinatarios de las computadoras para distribuir y capacitar a grupos de familias con los dispositivos y dar consejos sobre cómo aprovechar internet libre en espacios públicos y “hotspots” móviles. Con la ayuda de los programas especiales del WSD, también se proporcionarán servicios de guardería, comida y traducción. Para Brown es motivador proporcionar un acceso equitativo. “Estamos descubriendo que no todos los niños tienen acceso a una computadora en casa. Pedimos a los niños que escriban y que lo escriban todo en un procesador de textos. Les pedimos que sean “digitales”, pero no les proporcionamos las herramientas necesarias”, explicó Brown. Este programa está tratando de cerrar esa brecha. Brown también está trabajando para mejorar el proceso interno de excedentes del distrito para surtir el programa. “Ahora identificamos de antemano cualquier cosa que puede destinarse para el uso de las familias. Estamos vendiendo a un local sin fines de lucro a través del proceso de excedentes, que, a su vez, se los dará a Matt para arreglarlos y donarlos a los niños”, dijo Brown. Mirando hacia el futuro, Lang se ve a sí mismo como parte del equipo de tecnología en Wenatchee. Dijo, “en la escala más grande, mis esperanzas son de apoyar a los niños, los educadores y las familias. Ellos son el futuro, y planeo usar el resto de mi vida edificando para el futuro”. Para donar una computadora o dispositivo al nuevo programa “Life to the Max”, envíe un correo electrónico a Matt Lang en matt_lang@hotmail.com



Matt Lang repara equipo de computación en el taller de su casa.

Foto: Pg.4

Estudiantes y sus familias aprenden cómo codificar en una computadora portátil proporcionada por la escuela durante el “Hour of Code” en Newbery Elementary. El objetivo del nuevo programa “Life to the Max” es asegurar que cada estudiante tenga acceso a la tecnología fuera de la escuela.

Los estudiantes del centro técnico ayudan a darle vida nueva a la antigua funeraria

La mansión histórica que en un tiempo fue funeraria está a punto de volver a la vida con un poco de ayuda de estudiantes del programa de Oficios de Construcción de Wenatchee Valley Tech (WVT). La mansión Conrad Rose de 111 años, una vez fue el hogar de Jones & Jones Funeral Home, y ha estado vacía desde el 2007. Los nuevos dueños, las empresas hermanas Firefly y Legwork, están respirando nueva vida al edificio de 23.000 pies cuadrados al renovar el interior que incluirá espacio de oficina para sus compañías tecnológicas y apartamentos de lujo.

El edificio, basado en la arquitectura de estilo georgiano, actualmente está en el Registro de Lugares Históricos de Wenatchee. Fue construido en 1906 por el barón local de fruta Conrad Rose y comprado



por Jones & Jones en 1924. Los estudiantes de WVT asistirán a los contratistas con la reconstrucción de las molduras exteriores con dentellones y el trabajo de cornisa para complementar con las piezas originales y desmontarán y conservarán cuidadosamente algunas de las vigas de abeto antiguo en el interior.

“No es como que uno trabaja en un proyecto como este todos los días”, dijo Terry Fike el maestro de oficios de construcción de WVT. “Personalmente, me emociona la oportunidad que tienen mis estudiantes de ser parte de revelar la historia que se esconde detrás de las paredes de este edificio y la capacidad de dar vida de nuevo a un edificio histórico de Wenatchee”, exclamó.

Lo primero que hicieron fue un recorrido por el edificio con el consultor del proyecto Bryan Visscher. Una tarde fría de otoño, los estudiantes exploraron la arquitectura del edificio dentro y fuera usando faros y linternas de teléfonos celulares, mientras que recibían una lección de historia de Visscher sobre el edificio y los materiales de construcción de la época.

Visscher se comunicó con Fike para ver si sus estudiantes estarían interesados en el proyecto. Al haber trabajado con los distritos escolares la mayor parte de su carrera en la gestión de instalaciones,

incluyendo como el anterior director de instalaciones y gestión de riesgos del distrito escolar de Wenatchee, Visscher no pudo resistir la oportunidad de hacer de este una experiencia de aprendizaje basada en proyectos. “Esto [el edificio] representa una construcción impresionante para aquella época - hay mucho que aprender aquí”, comentó sobre la

apreciar a aquellos que usaron herramientas de mano para construir estas estructuras sorprendentes”, dijo el estudiante de último año Chad Simpson. “Hoy en día, estamos tan acostumbrados a las herramientas eléctricas, que no apreciamos plenamente cuánto trabajo se dedicaba a la construcción en los tiempos de antes”, comentó.



De vuelta en el taller del Tech Center, los estudiantes de Fikes han estado trabajando duro reproduciendo las piezas retiradas de moldura exterior, dentellones y cornisa. Los estudiantes están aprendiendo al deconstruir las piezas de adorno y luego reconstruyéndolas de nuevo. “Hay mucha prueba y error en este proceso, y toma tiempo para lograr que salga históricamente exacta”, dijo Visscher. Una vez terminadas, las nuevas piezas se instalarán y se pintarán para que complementen la moldura existente. Sólo un transeúnte de ojos agudos sabrá la diferencia, dijo. “Estoy bien ansioso de ver el resultado.”

renovación del edificio. Rasgos como el paseo de una viuda y un sistema de truss tipo puente son características arquitectónicas raramente vistos en las prácticas de construcción hoy en día.

A medida que el grupo caminaba por el interior despojado, sólo quedaban la estructura y los restos de la antigua funeraria. “Miren con cuidado estas vigas expuestas, todas son abeto de grano vertical de viejo crecimiento”, dijo Fike a los estudiantes. “Ustedes no pueden simplemente ir a Lowe’s y comprar estas cosas. Ni se puede encontrar en el bosque”, explicó.

Lo escalofriante del viejo edificio fue algo emocionante para los estudiantes, pero también lo fue el ver la artesanía y el trabajo duro de los que hicieron el trabajo en esa época. La sala de embalsamamiento, las criptas y la capilla intrigaron a los estudiantes, mientras que el aspecto único de construcción los cautivó. “Esto realmente me hace



Ayudantes de los días festivos: Estudiantes van de compras con un policía



Un autobús escolar con ansiosos estudiantes compradores es escoltado por la policía en el estacionamiento de Hooked on Toys.



El Sheriff del Condado de Chelan, Brian Burnett mira mientras que Lola Davis baja una cubeta de "slime" de un estante.



El jefe de policía de Wenatchee, Steve Crown, empuja un carrito lleno de compras por Addilyn Baute.

Con el estruendo de las sirenas, una escolta policial despejó el camino para un autobús del distrito escolar de Wenatchee cargado con estudiantes de 4º grado ansiosos por llegar a Hooked on Toys para el evento anual Shop with a Cop (Ir de Compras con un Policía). A medida que los estudiantes de Washington y Mission View Elementary se bajaban del autobús, los policías estaban allí armados con grandes sonrisas listos para saludarlos y tarjetas de regalo de \$100 para que los niños compraran regalos navideños para ellos y sus familias.

Por quinto año consecutivo, Shop with COPs ha emparejado 40 estudiantes de primaria de todo el distrito con un oficial, diputado o policía de los departamentos de policía de Wenatchee e East Wenatchee, Chelan y las oficinas del Sheriff del Condado de Douglas, el Departamento de Pesca y Vida Silvestre de Washington, y la patrulla del estado de Washington. Además, personal profesional del departamento de policía de Wenatchee, despachadores de la patrulla del estado de Washington, y voluntarios VIPS de la policía de Wenatchee estuvieron allí para ayudar a envolver los regalos que los estudiantes seleccionaron.

Los estudiantes fueron elegidos por los consejeros y el personal escolar para participar en la experiencia única de compras navideñas. Estudiantes de todas las escuelas primarias de Wenatchee tendrían la oportunidad de comprar con las autoridades policiales ese día. El policía Brandon Johnson, del departamento de policía de East Wenatchee, ayudó a Trenten Huntington, estudiante de 4º grado de Mission View a navegar por los pasillos de la tienda apilados con juguetes y juegos. Johnson le dio ideas a Trenten sobre qué juguetes serían los más adecuados para los diferentes miembros de la familia. "Tenemos una decisión difícil aquí", dijo. "O será un perro de peluche o un dinosaurio." Trenten finalmente eligió al perro, añadiendo que el perro era una opción más segura y menos puntiaguda para su nuevo hermanito.

Para Steve Crown, jefe del departamento de policía de Wenatchee y veterano de Shop with a Cop, este evento le ayuda a tener el espíritu festivo. "Es muy divertido ver a los niños andar por estos pasillos y escucharlos hablar no de lo que quieren, sino de lo que desean los miembros de su familia. Esto da a los niños la oportunidad de sentir el espíritu de dar — me encanta eso." Crown también observó que le gusta ayudar a los niños a usar las habilidades matemáticas al sumar sus compras. Dijo, "tal vez tenga que sacar la calculadora para ayudarles a calcular todo antes de que lleguen al cajero".

Este programa es posible gracias a la generosidad de la Fundación Comunitaria del Fondo Juvenil de la Fundación del Norte Central de Washington y Hooked on Toys.

SALUDOS DE RECONOCIMIENTO

Katie Dreyer y sus colegas de enfermería dieron una lección el día de WestSide Wellness Day. Nuestros estudiantes de WestSide tuvieron la oportunidad de aprender y practicar sus habilidades de RCP (CPR), AED, prevención de asfixiar/servicio de emergencia y torniquetes. Pedí a Katie que hiciera una presentación como parte de nuestro día de bienestar y ella respondió con mucho entusiasmo. Me emocioné cuando llegó con un equipo de enfermeras. Los estudiantes practicaron y recibieron una introducción a las carreras en salud. A los estudiantes y el personal les encantó la experiencia práctica. Aprecio la experiencia, el tiempo y la energía que nuestro equipo de enfermería dedicó a la presentación. También aprecio el liderazgo y la actitud de Katie al asumir un reto nuevo.

Jan Albin-Bullock, Consejera
WestSide High School

¡Muchas gracias a **Heidi Dunn** de Foothills Middle School por ayudar a mi hija! Jackie se queda después de la escuela una vez por semana para recibir tutoría con su escritura. Esta fue la idea generosa de Heidi, y Jackie ha disfrutado y aprendido mucho del tiempo que pasa uno-a-uno con su maestra de inglés. ¡Heidi, eres la clase de maestra que da un esfuerzo extra! ¡Se te aprecia mucho!

Kari DeMarco

¡Cinco increíbles maestros de primaria merecen un saludo de reconocimiento muy especial por hacer lo que no estaban acostumbrados a hacer al subir al escenario estatal de educación! **Tiffany Hepton** (kinder en Mission View), **Renee Wilkens** (1er grado en Washington), **Heidi O'Banion** (1er grado en Mission View), **Todd Gaytley**, (4º grado en Lincoln), y **Jodee Smith** (4º grado en Washington) presentaron a una sala llena de educadores de todo el estado en la conferencia anual de WERA/OSPI en diciembre. Ustedes hicieron un trabajo espectacular al representar el excelente trabajo de sus equipos y nuestro distrito. ¡Gracias a cada uno de ustedes por ser líderes inspiradores!

Alicen Gaytley

Este es un saludo de reconocimiento para Betty Palmer en el Tech Center. Ella trabajó un sábado para ayudar al Golden Apple Band con la comida de espagueti. Se esforzó más de lo necesario para que el evento fuera exitoso. No sé cómo lo hubiéramos logrado sin su experiencia. ¡Muchísimas gracias de parte del Golden Apple Band!

Sandra Lancaster, Maestra
Pioneer Middle School

Etapa final en la búsqueda de un Superintendente

El distrito escolar de Wenatchee está en la etapa final en su búsqueda de nuestro próximo Superintendente. La Junta Escolar, en colaboración con el personal dedicado de nuestro distrito y la comunidad, elegirá al nuevo Superintendente del distrito escolar. Esa será una decisión fundamental para la dirección del distrito escolar de Wenatchee al avanzar hacia el futuro. Hazard, Young, Attea Associates (HYA), una agencia de búsqueda educativa nacional está llevando a cabo la búsqueda del nuevo Superintendente del distrito, y a reducido el número de candidatos. Los finalistas estarán en Wenatchee el 19, 20, 21 y 22 de febrero para ser entrevistados por la Junta y relacionarse con la comunidad.

Comité de partes interesadas

Una mezcla de 20 estudiantes, padres, miembros de la comunidad, personal escolar, maestros y administradores.

Foro comunitario abierto

La Junta acogerá foros comunitarios abiertos para presentar a los finalistas a la comunidad. Los candidatos compartirán una breve presentación y responderán a preguntas predeterminadas. El foro será moderado por consultores de la búsqueda de Hazard Young and Attea.

La Junta ha creado algunas oportunidades para que nuestros diversos grupos de partes interesadas interactúen con los candidatos durante la ronda final de entrevistas. Con cada interacción, las partes interesadas proporcionarán valiosos comentarios e información a la Junta a través de formularios de retroalimentación que se alinean con nuestra lista de características deseadas para el nuevo Superintendente.

Gracias a todos los individuos que han participado en el proceso de búsqueda y que servirán en un comité de entrevistas. Los foros comunitarios abiertos al público se celebrarán para los finalistas. Esperamos verle allí.

Comité de líderes comunitarios

Líderes comunitarios nombrados que representan a negocios, organizaciones sin fines de lucro y grupos locales.

19 de febrero - Candidato #1

20 de febrero - Candidato #2

21 de febrero - Candidato #3

22 de febrero - Candidato #4

3:30-5:00 p.m.

Salón comedor de Wenatchee High School 1101 Millerdale Ave. Wenatchee WA

Para obtener la información más actualizada sobre la búsqueda del Superintendente vaya a wenatcheeschools.org/superintendent-search/

Estudiantes de segundo grado aprenden sobre la erosión durante la experiencia anual científica de campo

Los estudiantes de segundo grado en el distrito escolar de Wenatchee descubrieron maneras de frenar y evitar que la erosión del viento y el agua cambien el paisaje durante la experiencia de campo de accidentes geográficos en Saddle Rock Trailhead. En el camino, excavaron en la geología local con actividades prácticas de ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM) y descubrieron el hábitat único de Wenatchee Foothills con la integración de la música y el arte.

La experiencia de campo de los accidentes geográficos se desarrolló hace cinco años por el centro de recursos científicos del distrito escolar de Wenatchee y está perfectamente adaptada a los niños de segundo grado. “Los niños tienen permiso de ensuciarse en nombre de la ciencia”, dijo Jill Fineis, coordinadora de ciencias del distrito escolar, mientras veía a unos estudiantes verter agua en una tabla de arroyos para probar su plan de mitigación de la erosión.

La experiencia de campo se conecta con el kit de ciencia de piedritas, arena y cieno utilizadas en la clase para enseñar ciencias de la Tierra. Los estudiantes aprenden sobre diferentes rocas, sedimentos, y tamaños de sedimentos, así como las formas de tierra. “En el aula no pueden ver la magnitud del efecto que ha tenido la erosión en nuestra región. Ese es el momento de utilizar la experiencia de campo”, dice Fineis. En las laderas, los estudiantes pueden caminar hasta la cima de la cúpula de Wenatchee y ver con sus ojos cómo el agua ha moldeado el paisaje del área de Wenatchee.

Para muchos estudiantes, esta es la primera vez que visitan la zona de Saddle Rock. “Al final del día, los niños apuntan y dicen, “¡Eso es erosión! ¡Eso es erosión! ¡Eso es erosión!” Estoy segura de que no habían pensado en eso antes”, comentó Fineis.

Tal como las formas de terreno evolucionaron, ha sucedido lo mismo con la experiencia de campo. Esta ha integrado más elementos STEM y se conecta con los más rigurosos Estándares de Ciencia de Próxima Generación. Voluntarios comunitarios con experiencia laboral relevante y sustitutos certificados, muchos de los cuales son educadores jubilados, actúan como un grupo de expertos de facilitadores de actividades. Las recientes mejoras en Saddle Rock Trailhead hechas por la ciudad de Wenatchee y Chelan-Douglas Land Trust han apoyado la experiencia de campo, ya que ha crecido y se ha desarrollado a lo largo de los años. Para Fineis y su equipo en el Centro de Recursos Científicos la instalación de baños ADA, un refugio de picnic, y un estacionamiento pavimentado grande han hecho que sea más suave la logística de realizar un viaje de campo de todo el día para 500 estudiantes.

“La ciencia en las escuelas primarias es crítica. Es una parte tan importante de la experiencia de un niño, y tener la oportunidad de ir a las laderas y hacer la ciencia e ingeniería al mismo tiempo realmente es un regalo”, dice Fine.



Estudiantes del 2º grado de la Sra. Zavala extienden sus alas mientras observan un halcón en vuelo durante su observación de formas de terreno.



Un grupo de estudiantes de Mission View Elementary utilizan habilidades de ingeniería para diseñar un plan de mitigación de la erosión.

CREANDO UN LUGAR PARA EL APOYO SOCIAL-EMOCIONAL EN WHS

Escondido dentro de la biblioteca de Wenatchee High School (WHS) hay un lugar relajante dedicado a brindar servicios de apoyo restaurativo a los estudiantes. La sala de aprendizaje socioemocional (SEL por sus siglas en inglés) abrió este año escolar con el objetivo de apoyar a los estudiantes que luchan con problemas que pueden estar interrumpiendo su aprendizaje.

La sala SEL fue creada para abordar el creciente número de estudiantes que experimentan desafíos de disciplina. La sala provee un espacio seguro y de apoyo en la escuela para que los estudiantes resuelvan estos problemas junto con personal cualificado. “Este lugar era muy necesario, y se planeó por un tiempo”, dijo la especialista en apoyo social-emocional de WHS, Shelly Jesling. Jesling colabora con consejeros, maestros y administradores para identificar a los estudiantes que se beneficiarán de los servicios de apoyo de la sala SEL. Una vez identificados, los estudiantes experimentan servicios completos como el apoyo académico y se les proporciona las habilidades para lidiar con problemas. El objetivo de la sala SEL es equipar a los estudiantes con las habilidades necesarias para enfrentar los desafíos que experimentan para que puedan volver a entrar al aula y no retrasarse en su curso. Lo más importante es que los estudiantes que visitan la sala de SEL desarrollan una relación con un adulto cariñoso.

La estructura de la sala SEL combina muchos métodos y enfoques de mejores prácticas en el aprendizaje socioemocional, explica Jelsing. Otro ingrediente importante es tener el personal adecuado. Yadira Luna, que trabajaba como defensora de la familia en WHS, es parte de la sala de SEL, sirviendo como un paraprofesional de Core Success. Core Success ofrece apoyo a los estudiantes que necesitan más tiempo con su maestro de clase y el contenido del curso. “Muchos de los estudiantes llegan sin esperanza, y trabajamos juntos para llenarlos de esperanza y corregir su situación”, añadió Jelsing.

Los primeros resultados de la sala de SEL y las intervenciones del personal han contribuido a un aumento en las tasas de asistencia entre los estudiantes atendidos, así como sentimientos más positivos sobre la escuela. Mediante prácticas restauradoras y el cultivo de relaciones, Jelsing ayuda a los estudiantes a cultivar el carácter, establecer metas, evaluar sus fortalezas y

debilidades e identificar maneras en las que pueden aprovechar esas fortalezas. El personal se mantiene al tanto del progreso de los estudiantes y hablan con ellos regularmente para asegurarse de que están progresando. “El establecimiento de metas tiene fundamento de por vida y da confianza a nuestros jóvenes. Una vez que logran su éxito, son capaces de lograr todo su potencial”, explicó Jelsing.

Durante el transcurso de la visita de un estudiante, el personal de SEL quizás se dé cuenta de problemas en el hogar o con relaciones personales que causan estrés y ansiedad. Además de los servicios de apoyo en la sala de SEL, Jelsing cuenta con personal de WHS, tal como el especialista en servicios sociales Bob Sanford, dedicado a proporcionar apoyo adicional. Sanford sirve como enlace con las agencias de servicios sociales en la comunidad para conectar a los estudiantes de WHS y sus familias con recursos externos.

Como educadores, SEL no es sólo otra cosa en nuestros platos, sino que es el plato, dice Jelsing. Para que los estudiantes hagan bien en la escuela, necesitan las habilidades para tener éxito, el apoyo para lograr académicamente, y relaciones con adultos que se interesan en llenarlos de esperanza para su futuro. La sala SEL es sólo una pieza del rompecabezas de cómo WHS está esforzándose para crear un ambiente inclusivo para que todos los estudiantes prosperen.



Beth brinda tutoría a una estudiante



Beth y Shelly

LLENOS DE ESPERANZA

Además del personal, un estudiante de WHS reconoció la necesidad de llenar la brecha socioemocional para los estudiantes. Habiendo enfrentado sus propios desafíos con la salud mental, la estudiante de último año Beth Chvilicek está apasionada por el tema y respondió al crear un grupo de apoyo llamado Hope con la ayuda de consejeros de WHS y personal de apoyo social-emocional. Beth compartió los detalles del grupo Hope con Lo Último en las Escuelas de Wenatchee en una entrevista reciente.

¿QUÉ ES HOPE?

BC: Hope es un grupo estudiantil que se enfoca en la educación, el apoyo y recursos para los estudiantes que luchan con la depresión. El grupo se reúne los martes durante el almuerzo con el propósito de combatir el estigma con la depresión y la ansiedad, participando en un diálogo abierto sobre la salud mental en una atmósfera de aceptación. Las reuniones de Hope brindan un tiempo y lugar para los estudiantes que están pasando por problemas o conocen a alguien que está luchando con la salud mental. Cada reunión comienza con una pregunta abierta, y la conversación comienza.

¿QUIÉN ASISTE A LAS REUNIONES?

BC: Tenemos un grupo diverso de entre 8 y 12 estudiantes que asisten regularmente a las reuniones. Son personas que no esperarían uno ver pasando el rato y hablando. Estar juntos y tener algo en común minimiza nuestras diferencias.

Quizás la parte más difícil es venir a la primera reunión. Venir a esa primera reunión ha influido en algunos de gran manera. Una vez que vienen, se dan cuenta de que sucede algo especial. La salud mental siempre es un “tema delicado” en nuestra cultura y sociedad en la cual uno anda de puntillas. Ahora es más cómodo hablar de ese tema.

¿CUÁLES HAN SIDO LOS RESULTADOS HASTA AHORA?

BC: Las reuniones de Hope son poderosas. Somos muy francos, vulnerables y muy abiertos con nuestras

experiencias. Tenemos conversaciones muy honestas y orgánicas el uno con el otro. Es bonito ver la valentía y la compasión que todos tenemos dentro. Eso ha florecido mucho en este grupo; ¡Es magnífico!

Se cultivan relaciones a través de Hope. Quienes no se conocían antes ahora se saludan en los pasillos. Otros comentan lo mucho que esperan las reuniones del martes con sus amigos.

Siempre he luchado mucho con ser vulnerable. Hice este grupo para ayudar a otros estudiantes, pero a la vez, me ha ayudado mucho también. Como facilitadora del grupo, hago la primera pregunta y termino contestándola también, porque no quiero que otros se sientan incómodos. Pasar por esta experiencia me ha ayudado a expresar mis propias emociones. He aprendido mucho de las personas que han asistido a nuestras sesiones. Y he aprendido métodos que usan para lidiar que nunca había pensado. Me hacen sentir mucho más valiente que antes. Responder a una pregunta enfrente de seis personas es una cosa tan pequeña, pero definitivamente me ha ayudado a sentirme más cómoda en mi propia piel.

¿CÓMO SE DAN CUENTA LOS ESTUDIANTES SOBRE HOPE?

BC: Mucho es solo por boca de otras. Animamos a las personas a invitar a amigos que creen que se beneficiarían del grupo a unirse para el almuerzo. Diseñamos camisetas que usamos los martes para ayudar a promocionar las reuniones. El personal de WHS también está muy al tanto de Hope y señalan a los estudiantes en nuestra dirección.

Recuerdo cuando mis padres me preguntaron si luchaba con la depresión. Yo estaba en un lugar muy solitario, y esa primera pregunta marcó un momento crucial en mi vida. Quiero que todos los padres, maestros y estudiantes sepan que está bien hablar de la salud mental. Es saludable hablar de la salud mental. Es importante hablar de la salud mental. Hay socios del sistema y personas que se preocupan. Además, hay recursos como Hope listos para ayudarte a salir de momentos difíciles.



Beth ayuda en la mesa de Hope

VE EL MENSAJE DE ESPERANZA DE BETH Y LA INVITACIÓN PARA UNIRTE AL GRUPO DE APOYO HOPE.

https://www.youtube.com/watch?v=BkF_UxyJO0E



Vega-Villa con su familia; su esposo Manuel, su hija Nina (3 años) y su hijo Louis (7 años)



KARINA VEGA-VILLA SE UNE A LA JUNTA ESCOLAR DE WENATCHEE

La Junta Directiva del distrito escolar de Wenatchee se complace en anunciar que Karina Vega-Villa ha sido designada para ocupar la posición vacante en la junta. Vega-Villa servirá el resto del término de Walter Newman que termina en noviembre del 2019. Newman renunció en octubre después de 11 años de servicio en la junta. Vega-Villa juró el cargo el 8 de enero ante el juez Travis Brandt

Vega-Villa es una instructora de Biología adjunta y directora del Programa de Logros en Matemáticas, Ingeniería y Ciencias (MESA por sus siglas en inglés) en Wenatchee Valley College. MESA ofrece servicios de apoyo académico y profesional a estudiantes calificados que tienen la intención de transferirse a universidades de cuatro años en busca de carreras en Ciencias, Tecnología, Ingeniería y Matemática (STEM).

Vega-Villa es científica y educadora ecuatoriana-americana, y obtuvo una licenciatura en Ciencias de University of Idaho y un doctorado en Ciencias Farmacéuticas de Washington State University.

Como madre de un niño en el distrito, Vega-Villa orgullosamente sirve como el enlace de divulgación comunitario en Lewis and Clark Elementary.

“Estoy dedicada en ayudar al futuro de nuestra comunidad y nuestro estado. Creo que la educación abre la puerta a las oportunidades y deseo contribuir a que eso se logre aquí”, dijo ella. “Quiero estar involucrada en la junta escolar porque creo que la representación importa. Al crecer, tenía modelos a seguir, pero las latinas y los latinos que asisten a las escuelas en el estado de Washington se enfrentan a diferentes circunstancias. Tienen menos modelos a seguir

y líderes profesionales como ejemplos. Quiero empoderar a los estudiantes para que puedan abogar por sí mismos”.

Todos los solicitantes estuvieron muy calificados para la posición lo que resultó en una decisión difícil, dijo el presidente de la junta escolar Sunny Hemphill. “Al final, Karina nos impresionó a todos con sus antecedentes y su trabajo en la comunidad como defensora - estamos muy contentos de darle la bienvenida.”



Karina Vega-Villa levanta su mano mientras que presta juramento al cargo en la reunión de la junta del 8 de enero.



En la cubierta: Ir de compras con un policía. Un autobús escolar con estudiantes ansiosos por ir de compras es escoltado por la policía en el estacionamiento de Hooked on Toys.



www.wenatcheeschools.org



Inside WENATCHEE SCHOOLS

P.O. Box 1767
Wenatchee, WA 98807-1767

Non-profit org.
U.S. Postage PAID
Permit No. 241
Wenatchee WA 98801

ECRWSS
Postal Customer



¡Atención fabricantes!

4º Anual

Wenatchee Mini Maker Faire®

¡Marque su calendario y únase a nosotros en la

EVENTO GRATUITO PARA FAMILIA

Sábado, 1 de junio
9:00 am - 3:00 pm
Town Toyota Center

 ¿Eres fabricante? ¿Artista? ¿Techie? ¿Tienes habilidades mecánicas (tinkerer) **¡Inscríbete para mostrar tu trabajo!**

 ¿Es tu estudiante un fabricante entusiasta? **¡Animalo(a) a unirse al equipo de liderazgo estudiantil!**

wenatchee.makerfaire.com

fabrica > construye > diseña > hackea > come > bebe > escucha
aprende > crea > disfraces > coser > robots > conecta > artesanía > juega

Visión de WSD:

Imaginamos un Wenatchee que será reconocido por lograr que la educación sea personal junto con una cultura local que valora el aprendizaje y que está comprometida al éxito para todos

Declaración de nuestro propósito:

Nuestro propósito es preparar a los estudiantes con el conocimiento y las habilidades para la vida en el siglo XXI. Nuestro objetivo es crear entornos de aprendizaje centrados en los estudiantes, nutrir e inspirar la innovación y la creatividad, crear flexibilidad dentro de la estructura y nutrir relaciones colaborativas que inspiran el aprendizaje.

Junta:

Junta Escolar de Wenatchee
Laura Jaecks – Vicepresidente, posición #01 en la junta
Karina Vega-Villa - Posición #02 en la junta
Sunny Hemphill – Presidente, posición #03 en la junta
Michele Sandberg, MD - Posición #04 en la junta
Sarah Knox - Posición #05 en la junta

Superintendente:

Brian Flones
(509) 663-8161
flones.b@wenatcheeschools.org

Lo Último en las Escuelas de Wenatchee es un periódico publicado trimestralmente por la Oficina de Comunicaciones y Compromiso Comunitario, editora Diana Haglund (509) 663-8161. El distrito escolar de Wenatchee no discrimina en ningún programa o actividades basado en sexo, raza, credo, color, religión, origen nacional, edad, estatus militar o veterano, orientación sexual, expresión o identidad de género, discapacidad, o el uso de un perro guía o animal de servicio y proporciona igualdad de acceso a los Boy Scouts y otros grupos juveniles designados. Los siguientes empleados han sido designados para manejar las preguntas y quejas de supuesta discriminación: coordinador de Título IX, sección 504 Mark Helm, superintendente asistente. Coordinadores de Cumplimiento de Derechos Civiles & ADA Mark Helm, superintendente asistente (para estudiantes) helm.m@wenatcheeschools.org. Lisa N. Turner, Directora Ejecutiva de Recursos Humanos (para empleados) turner.l@wenatcheeschools.org 235 Sunset Ave, Wenatchee WA, 98801 (509-663-8161)